Expansion of Port Newark:

What Will It Mean For The Ironbound?

Port Newark is planning to expand, and consultants want comments from residents and businesses who live or operate in the neighboring communities. Will this expansion bring Ironbound:

- More truck traffic through the neighborhood? New public transportation systems?
- More fumes from vehicles? More trees?
- More storage of cargo containers? Where?
- More jobs? What kind and for whom?
- Linkeage programs, that is give backs to the communities which will have the impact of increased port traffic?

Come out and voice your opinions and concerns as residents or businesspersons in this area.

Meeting For Public Comments
December 4, 2003
East Side High School
(Van Buren St. & New York Ave.)

Open House 4 - 9 PM
Public Comment taken at 5 and 7 PM.

* Both Portuguese and Spanish translators will be available for this meeting.

Meeting sponsored by the Comprehensive Port Improvement Plan (CPIP).

La Expansión del Puerto de Newark

¿Qué significará para el Ironbound?

Hay planes de expander El puerto de Newark, y los consultantes necesitan comentarios de residentes y negociantes que viven y operan en las comunidades al alrededor. Esta expansión puede ocasionar a Ironbound

- ¿Más tráfico de camiones por el vencindario? ¿Un nuevo sistema de transportacion público?
- ¿Más contaminacion ambiental ocacionada por los vehículos? ¿Más árboles?
- ¿Más almacenamiento de contenedores de carga? ¿Dónde?
- ¿Más trabajos? ¿Qué clase de trabajos y para quienes?
- ¿Un programa de coneccion, que le devolvera a la comunidad que tendrán el impacto del aumento de tráfico por causa del puerto?

Participe y exprese sus opiniones y preocupaciones.

La Reunión Para Comentarios Públicos
4 de Diciembre del 2003
East Side High School (Van Buren St & New York Ave.)
Casa Abierta 4-9PM, Comentarios publicos de las 5-7PM
Personas estarán disponibles para traducir ambos portugues y español para esta reunión.

Patrocinado por el Comprehensive Port Improvement Plan (CPIP)

Alargamento do Porto de Newark:

O que significará para o Ironbound?

O Porto de Newark está a planear alargar a sua área, e os consultores querem ouvir comentários dos residentes e empresários que vivem ou têm as suas firmas nas comunidades circundantes. O que é que este alargamento vai trazer ao Ironbound:

o Mais trânsito de camiões a atravessarem a área? Novos sistemas de transportes públicos?
o Mais emissão de gases dos veículos? Mais árvores?
o Mais armazenamento dos contentores de carga? Onde?
o Mais empregos? Que tipo de emprego e para quem?
o Programas de ligação que se traduzem em dar algo às comunidades que irão sofrer com o impacto do aumento do trânsito?

Se reside ou tem negócio nesta área, venha dar a sua opinião e demonstrar a sua preocupação.

Reunião para Comentários Públicos
4 de Dezembro de 2003
East Side High School
(Van Buren St. e New York Ave.)

Sessão das 4-9 pm
Os comentários públicos poderão ser feitos entre as 5-7 pm
* Durante a reunião haverá tradutores para pessoas de língua portuguesa e espanhola.

Reunião patrocinada pelo Comprehensive Port Improvement Plan (CPIP)